美國人妖組織遍設各地

沙利文

人妖會的會刊，每兩個月出版一次，是一個九十二頁的厚本，圖文并茂，每本預約四美元，不計零售。每本必定有一篇精彩的「人妖」特寫，記精彩的鏡頭，包含他的穿衣，半裸及全裸各個階段的，這些「人妖們的時裝，比較女人還搶先一步，他們的衣箱盡是最新潮流的衣物，從圓圓睡衣與乳罩，以迄最新歡的魚尾酒女晚禮服。

人妖會的當月會員，描述怎樣開始男扮女裝，大多數是最先偷偷地穿姐姐的衣服或裙子，他們表示秘捉到毛無遺感，不覺得是羞恥事，醫學界亦當作他們是正常。而且從他們的自述，明白不少家庭，給接納他們的地位甚至及家人已不把他們視作怪物。（下）

西方汽車產量增銷量減

巴黎消息：法國出版的汽車刊物報道，包括蘇修在內，西方各國去年生產汽車二千八百三十萬輛。

生產汽車最多的七個國家，各國產量都超過一百萬輛。

這七個生產汽車最多的國家及其所產汽車數量，依次為：一，美國八百八十二萬輛，二，日本四百〇八萬輛，三，西德三百一十萬輛，四，英國二百二十二萬輛，五，法國二百〇七輛，六，意大利一百六十六萬輛，七，加拿大一百一十七萬輛。

其餘各國，產量就不超百過一百萬輛的了。

去年，西方各國汽車產量二千八百餘萬輛，比之前年產量二千四百萬輛，那是要多了大約是六分之一。

「為產量增加，於是引起汽車競銷的爭奪。

尤其是日本，因為它只是一個蕞爾小島的島國，因此，日本全國的公路上，早已擠擁着各式各樣的車輛，而現在，日本去年還是要生產新車成百萬輛，那末，一則也因為日本多數人收入微薄，無法購置自用汽車，再則也因為日本國內汽車實在已多了，故此，日本的汽車勢必設法推銷到國外去。

有相當數量的日本汽車，是銷到美國去的。故此之故，美國的汽車廠商曾經破口大罵，咒罵日本汽車廠商不應該到美國去搶生意。

美國汽車製造廠商聯合會主席曼恩，因此曾經發表一封公開信說：如果日本的汽車商還是繼續要搶生意，那末，「我們（美國汽車廠）也就要採取強硬手段來對付日本了。」

到底是採取怎樣的「強硬手段」對付日本呢？目前還未有下文。

但是，自從「紐約時報」登載了日本汽車有毛病的消息以後，日本汽車銷路確實也打了個相當大的折扣。

午茶時間，有個來自吉隆坡的商家說，吉隆坡有家「陳唱父子汽車公司」經銷日本汽車，在今年五，六月間，這家公司銷的日本汽車，的確是少了三成之多。

這大概也可以說是汽車競銷爭奪戰激烈情況之一斑。

名人故事

麥哲倫

木子

在十五和十六世紀的時候，因為經濟上的需要，歐洲商人非常渴望跟東方人貿易，可是，自從東羅馬滅亡，土耳其興起之後，地中海航路，却給土耳其阻塞了。歐洲人不得不想在地中海以外，找尋新的航線。

（上）

沐浴之道　欵式繁多

沐浴是屬於人生的享受之一，日本的溫泉浴可以治療骨節炎，土耳其式的蒸氣浴可使肥人變瘦，減輕體重。

戰後由西德興起的一種泥漿浴，大做宣傳，據說可使女人皮膚永遠保持嫩滑，長春不老，只不過這種泥漿浴所費不輕，每一次沐浴要用泥漿二百至二百磅十磅。

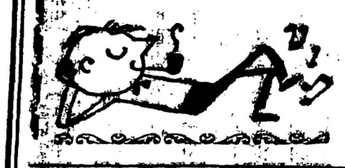
而且這些泥漿並非由坑渠等地方取得，而是經過特別消毒和加上化學藥物的一種特製泥漿，在英美等地方有泥漿浴室之設，每次沐浴代價約要付出港幣六十元之譜，算得是一種奢侈消費，窮困人家，不易負擔。

但與蒸汽式的蒸氣浴相比較，則泥漿浴並不見得價昂。兩個蒸汽式蒸氣浴一洗就要半天，經過蒸氣煽汗，由侍應女郎把閣下全身揩抹乾淨，躺在木凳上，再由侍應女郎手執柳枝，全身鞭打迨遍，那種微痛加以微癢之感覺，據說十分滋味。當把閣下全身鞭打通紅，血脈暢通之後，再浸在一個浮滿冰塊，奇寒澈骨的水池中，浸完一輪，按摩一番，彷如脫胎換骨，飄飄欲仙之際，送來帳單，美金卅元正，加上貼士，折合港幣凡二百元了。

寸言片金集

我對於偉大與美，猶如對於黑與白那般分明。如果人生，對我來說，是件偉大的事情，那麼她就的確偉大。

（上）



翡翠樓
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel. 684-3525
有香港名師
做特別小菜
有南北美点
為僑胞服務
享口福
打牙祭

僑益書局
片打街東二七六號
276 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C.
電話：六八八・五九壹式
雜誌畫報
壹律特價
長期購戶
另有優待
圖書租賃
歡迎參觀
歡迎外埠
僑胞來信
詢問辦法

昌記
裝修油漆公司
承接坭水木工傢
私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話 六八五・五九二七

生劏嫩鴨應市
B. C. GOOSE & DUCK FARMS
PORT KELLS, B. C.
為省人力問題，今年特委託雲埠永隆公司代售本園生劏八星期嫩鮮鴨，有意購買者請到該店洽商。
地址：Wing Lung Market Co., 142 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Phone 681-1734

余鴻智
車詩政府牌照修理一切電器上程較電火，免費估價，取價特平。請電式五五，五三三式

雲埠達權社鳴謝經費
由壹九六八年十一月十六日至壹九大九年吉月廿四日止
李福臻廿五元　林普安　楊子順　每廿壹元　林社康　林洪昌　全加氏洽為第廿周洪懋代表團　每十元　周超常吉元
梁掌朝五元也　李明　陳錦鏡　馬炳林　黃俸　馬炳輝　梁潤餘　鄭松瑞　余鴻惠　黃寶琛　鄭蓮振　馬崇尚
城鎮達權總社　每五元　伍仕培四元
曾江　陳福如　呂隆錦　徐發超　廖卓勝　方來　林三合　楊二德　每三元
唐樂　李崇樂　李樹元　曾傳恩　鄭伯祥　黃國材　黃寬　每式元五　黃兆強
衛積昌　雷和　林鐸　林樹森　每式元
梁佑遐　何登運　每一元五

產業買賣
RUTHERFORD McRAE LTD.
1774 W. Broadway, Vancouver,
公司電話：733-8181
—本公司代理—
商業樓宇　大小柏文
房屋買賣
產業按揭
地產投資
承接建築
代收租項
產業管理
各種保險
取價公平
貴客光顧
無任歡迎
華人業務代表：
▲1208 W. 卷街，式房壹廳及飯廳，地濶33尺，實歡利息八厘半。
▲Rupert & 22街，三房一廳，有陽台，好風景。
▲双邊仔屋 1394, 1396 W. 12街，每邊三房一廳，及裝修完工庫，每邊出租，$225元，低買。
▲尚有大批新盤，近 Oakridge Shopping Centre 好式房三房四房等，請電話詢問
A MEMBER OF THE HOME & DOMINION INVESTMENTS GROUP.
華仲敏 JOSEPH HUA 263-4946
湯天豪 HOWE TONG 325-0527
章大衛 DAVID VIERRA 228-8934
楊彥潔瑩 MRS. KARINE YEUNG 738-1167

THE SOVEREIGN LIFE
Assurance Co. of Canada
Room 1400 - 777 Hornby St.,
Vancouver, B. C.
葉蔚林
PAUL YAP
Sovereign燕梳公司係加拿大規模最大歷史悠久，專營各種人壽保險，商業保險，兒童教育基金，養老金等儲蓄保險，而其附屬的 Merit 燕梳公司則專營汽車、房屋、火燭、偷窃，等各類燕梳。
價錢公道，服務週到，如有詢問，請打電話葉蔚林君。（潮、福、客、國語、粵語）
辦公室電話：六八二・一三八一
住宅：八七四・四九三一

企連打埠
中西餐館出讓
函商面議均好
地址 Wing Inn 234 Leon Ave., Kelowna B. C.
電話：762-2263

梁立有
教授
北勝藝李佛拳
自衛搏擊敬手
在港設立梁立有武術館並任香港聖士提反聖若瑟學院國術會總教練，五邑同鄉聯誼會秩序顧問。
楊醫跌打風濕
電話：
地址：[illegible] Kitchener St., Van. 6, B. C.

Richard M. Chow & Co.
Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting
130 East Pender Street, Vancouver 4, B. C.
Office: 688-9848 Residence: 876-4033
周名紹辦事處
專門接辦
代查賬項
會計科目
入息稅務
地址：
雲埠片打東街
壹三〇號
（即億兆信託公司內）
電話：
事務處 六八八・九八四八
住宅 八七六・四〇三三

業銀託信兆億
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C.
PHONE 685-3935
維護華僑福利
本行利息特高
定期存款 三年期 八厘半　一至二年期 八厘二五
活期存欵 七厘五
短期存欵 三十天七厘七五　六十天七厘七五　三個月八厘
壹切存欵有加政府保障萬無一失
香港滙兌不論滙額收費五毛
服務時間：由星期一至星期五每日上午九時半至下午六時　經理 黃宗振

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美点，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵
敢誇全加獨特
斤兩味道　招牌保證
鮮蝦雲吞
秘書書蝦餃
根逐
根旋
敬啟
B. C. ROYAL CAFE
1191 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3953

黃埠俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res: 733-3202
●學生機票移民機票三百七十八元各票能分兩年付款年息六厘
●買拉斯維加斯樂城羅省三凡市機票亭受免費酒店三天請勿錯過
●香港來回集體機票六百八十九元特價機票八百遊覽另議普通票九百五十五請來領取十月壹日香港及遠東廉價遊覽節目表報名從速

金冠飯店
GOLDEN CROWN REST.
538 - 540 Main St.
Vancouver, B. C.
Phone: 688-3329
專營中國南北菜式時間早上十一時半至晚上九時半敬希各位光臨指導
由即日起供應茶點

Hi-Craft Service
337 PRIOR ST., (MAIN)
電話 254-2797 · 874-6348
9 to 9 — 7 Days
專修傳真機，收音機，立体聲機，自動洗衣機，乾衣機與及各種大小電器，保證妥當，絕跑光顧，格外滿意。
司理人：關[illegible]

雅園茶室
地址：跑馬路二百七十七號
精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會菜點
中秋月餅
特設隨意小菜
電話：六八八・六五三七

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化設置
[illegible]
住宅電話 [illegible]